

教育部獎助大學校院選送優秀學生出國研修計畫-102 年度「學海飛颺」(計畫/
案)之學生成果報告書

錄取編號:1020006-1-DZ-004

獲獎生姓名:葉○祺

出國地點:德國

出國期間:2014 年 9 月至 2015 年 3 月

報告日期:2015 年 3 月

一、交換緣起及目的

我就讀於國立彰化師範大學會計系，並從大一始時即在本校研發處當任工讀生，所以對於本校交換生的訊息從蠻早就開始接觸，讓我對於留學夢一直抱持憧憬。本校和中國、日本、韓國、德國及美國皆有簽署交換生協議，但由於本校為師範大學，許多國外姐妹校亦多為與教育相關，又因為對於科系學習的相關性，美國與德國的姊妹校會是我優先的考量。經過學校交換生甄選，第一階段錄取上德國威斯瑪應用科技大學，並由威斯瑪大學進行第二階段篩選決定是否可以順利交換，很幸運地，我得到了這個機會，展開為期半年在德國的交換生生活。

從小家中環境並不是特別理想，雖然對於出國留學非常嚮往，但一直都懷著保留態度。學校每學期都會舉辦不少和交換生相關的說明會或活動，只要有機會我都報名參加甚至擔任工作人員。在家人支持及朋友的鼓勵下，我決定拋下一切擔憂，去實踐從小到國外看看世界大觀的夢想。除了想用自己的眼界對國外的世界窺探一二，分享給家人朋友讓他們也能如親身經歷，更希望可以將這段期間所學知識或處事態度，無論是課堂上或課外，都能帶回台灣於將來就業時或是平常待人能有所應用。

二、研修學校簡介及環境

威斯瑪應用科技大學是位於德國北部梅克倫堡邦的公立應用科技大學，德國大部分的大學都是應用科技大學，偏重實務的操作。此大學成立於西元 1908 年，有商業、設計及工程三個學院。威斯瑪應用科技大學距離中央車站及市中心約有 15~20 分鐘的路程，距離並不會太遠。學校設有國際事務處，負責處理交換生事務、舉辦各活動，並與交換學生接觸。在每一學期都會舉辦歡迎會、校外出遊及聖誕晚會，透由這些活動，不僅可以認識各國學生，也可以藉此讓更多國家學生認識台灣。國際處事務非常繁重，但辦事效率也不錯有效率，只要有任何疑問甚至辦理居留證、開立銀行帳戶、保險甚至延簽，都可向國際處尋求協助。但值得注意宿舍事務並不為國際處管理，國際處只會幫助交換生安排住宿並處理合約，但入住後宿舍有任何疑問，如房間修繕，則要自行洽談 Hausmeister。學校宿舍有好幾棟，一些在市中心附近，一些則是在與市中心反方向，走路亦須花費 10~20 分鐘不等的住宅區內，宿舍附近都有超市，所以採買東西也很方便。每棟宿舍的格局不太一致，我所居住的 Haus21 房間的設計為一大間內有兩個房間，而每人有自己獨立空間，兩人共用浴廁，每一樓層分左右兩側，每一側有自己的廚房，還有冰箱跟櫃子，所有設備都蠻齊全。

威斯瑪應用科技大學設有 Buddy system，到國際處公佈欄可索取網址，如果需要學伴則可去網站上申請，Buddy 為英語不錯的德國學生，由於德國許多地方辦事人員不太擅長說英文，如辦理延長一年的簽證手續較為複雜，此時有個會說德語的朋友一同前往會比較方便。

威斯瑪是個位於德北純樸的港口小鎮，靠著波羅地海，更是聯合國世界文化

遺產，沒有大城市的喧鬧匆忙，生活步調緩慢悠閒是許多遊客假日造訪的好地方。鄰近的大城有 Shwerin 及 Rostock，如欲到達威斯瑪，建議可搭飛機至漢堡機場，再轉乘 S-Bahn 到漢堡市中心，再另行買火車票至威斯瑪，約為 2 小時的車程即可抵達。另外，建議先與威斯瑪大學國際處聯繫，詢問是否可派人在中央車站接送至宿舍，如無法也可以搭乘公車，德國公車可以找零所以不必擔心沒有零錢，但是如有大件行李廂也要為行李箱付費。

三、出國研修之學習

威斯瑪應用科技大學對於交換學生有專屬的 program，就我的專業所選的是 International Business，交換生可以就 program 裡選擇自己有興趣的課，其中我選了「Academic research and writing」及「Culture and diversity management」，交換生 program 中的課皆為英文授課，由同一位老師任教大部分的課程，並大多以報告形式作為學期評量標準。老師人很親切，生活中遇到困難的事都能與她討論，老師都會給你最有幫助的答案。另外還有德語課程由杜童老師擔任，也是自己選程度而分班上課，授課語言是德、英語，主要是德語，但當講述比較困難的句子或文法，老師會用英語在解釋一次，就理解上也不會有太大困難。在期末會有德語測驗，來檢視你在這個 level 的德語程度如何，若通過了則會有證書以示證明你會基本的德語能力。國外的教學型態與台灣不大相同，他們注重討論並表達勇於自我想法，也許在這樣師生一來一往的討論下，更能激盪出課堂之間意外的學習成果。

彰師大的對於出國交換的修課限制是每學期至少修有 6 學分或 2 門課，語言課程也列入其中。抵認學分部分則是由系上老師開會討論後，決定是否能將在國外修得學分抵免校內畢業學分。

四、心得與建議

從小就對歐洲的生活、景物、建築及文化非常嚮往，從大一在彰師研發處工讀，幫忙舉辦許多關於交換生的活動，也希望有朝一日自己也能踏上相同的旅程，但礙於家中經濟一直不是很理想所以不敢輕易嘗試。到大三下時是自己在大學生涯最後一次能申請出國交換，因為應屆畢業生不得申請，於是豁出去奮力一試，謝謝許多人的協助之下，順利申請成功。在踏入德國境內中感覺如此不真實，以前所有只能在螢幕裡看到，腦海中想像如今都真實呈現在眼前。在德國幾乎每件事都很不同，德國人並不普遍會說英文，除非在如柏林、漢堡等大城市，否則建議先有一點德文基礎會更好。歐洲食物與亞洲大不相同，這裡少有熱湯且食物口味比較重，馬鈴薯、義大利麵、麵包及肉類為主食，蔬菜則多以生菜為主，如果到外面餐廳每餐花費大約 7~8 歐以上，學校有學生餐廳 Mensa 價格會比較便宜，大約 3 歐左右，所以建議可以直接在宿舍自己煮，較大的城市也有亞超，想念家鄉食物時也可以從中買食材料理。我當初到達德國氣溫約 15、6 度 C 左右，非常舒適，北部並不如南部常下雪也不會這麼冷，冬天大約零下 7、8 度 C，厚外套

一定要準備，建議防風防雨且保暖為佳。再來就是交通，德鐵 DB 非常方便，若想出國，搭乘 DB 就能到鄰近各國，建議愈早買票愈好，會有不錯折扣，DB 有一種卡 Bahncard25 蠻划算，學生一人 44 歐可用一年，除了某些票種如邦票不適用外，買其他車票都可享有 75 折優惠，歐洲車票並不便宜，所以幾乎一次長途旅行即可回本。

這次出國交換我想學習到最多是一個人面對事情的態度及處理困難的態度，在語言不通的陌生環境下，如何達成自己想完成的事情。還有和世界各國的學生當朋友，期間我曾和邀馬來西亞、德國、日本、匈牙利及中國人一起吃飯，雖然大家語言並不能流暢表達，但相處之中的歡樂及分享文化的同時，也間接讓各國朋友更認識台灣，並希望未來能帶領他們親自體會台灣的美。



與國際處主要承辦人員 Nara 合影



與德文老師 Friederike 合影，
亦為國際處承辦人員之一



與德文老師 Shuta 合影



與 Prof. Reese 合影，International Business 交換生 program 的課程大多由她負責



邀請 Buddy 們一起嘗試台灣味~



邀請中國女孩們共享火鍋



二圖皆為漢堡中央車站



威斯瑪一隅

